

3.0 Exigences contractuelles

3.1 Spécifications et normes

Le matériel de défense doit pouvoir résister à des conditions difficiles de manutention et d'utilisation; aussi les composants et matériaux doivent-ils satisfaire à des normes strictes de qualité. La plupart d'entre eux font l'objet de spécifications militaires ("MIL Specs") que doit respecter le fournisseur. Les exigences précises de chaque demande (quelle qu'elle soit) sont exposées ou mentionnées dans les documents de soumission.

On peut se procurer par la poste les spécifications et normes militaires à l'adresse suivante:

Naval Publications and Forms Center (NPFC)
5801 Tabor Avenue
Philadelphia, PA 19120
Tél. (215) 697-2000

Le NPFC imprime et distribue tous les documents de série militaires et diffuse au sein du DOD les spécifications et normes industrielles adoptées par les services militaires.

Pour remplir une demande de spécification à l'intention du NPFC, il faut inscrire le numéro de la spécification et, de préférence, son titre. Si le document est identifié précisément, il n'y a pratiquement aucune difficulté à en obtenir un exemplaire. Le DOD n'exige pratiquement aucune justification de celui qui commande des exemplaires des spécifications ou normes, et il ne réclame pas de frais pour l'envoi d'un seul exemplaire.

Si une entreprise a un besoin pressant de spécifications pour répondre à un document de soumission américain, une demande télégraphique, donnant le numéro du document et exposant sa nécessité pour soumissionner, recevra une prompte réponse. C'est loin d'être le cas pour les demandes courantes effectuées par la poste.

Un des instruments d'identification est le répertoire des spécifications et normes du DOD ("DOD Index of Specifications and Standards" ou DODISS) qui renferme environ 25 000 spécifications courantes et 10 000 normes, et qu'on peut se procurer par abonnement annuel auprès du:

Superintendent of Documents
Government Printing Office
Washington, D.C. 20402

Le *National Bureau of Standards* des États-Unis met à la disposition du public son service de recherche et publie un répertoire des normes techniques volontaires (*Voluntary Engineering Standards*) des États-Unis, qui renferme une liste de quelque 20 000 documents ainsi que les endroits où ils sont disponibles. On peut aussi commander cette publication auprès du *Superintendent of Documents*, au prix de 9,50 \$ l'exemplaire. Il est aussi offert en microfiches à 75¢ le jeu.

3.1.1 Spécifications par abonnement

On peut se procurer les spécifications et normes militaires et fédérales, y compris les listes de produits homologués (voir 3.3 ci-après), par un abonnement donnant lieu à des envois automatiques par la poste.

Les abonnements sont acceptés suivant la classification fédérale des approvisionnements: classe unique ou quantités choisies par l'abonné. On peut déterminer les classes applicables en se reportant à la liste des groupes et classes d'approvisionnement fédéraux (*Federal Supply Groups and Classes, Cataloguing Handbook H2-1*), disponible gratuitement à l'adresse suivante:

The Director
Navy Publications and Printing Service Office
700 Robbins Avenue
Philadelphia, PA 19111

Le système fédéral de classification des approvisionnements sert de base aux systèmes de gestion des stocks et d'approvisionnement utilisés par toutes les agences du gouvernement américain.

On peut s'abonner à l'adresse ci-dessus, à tout moment et de toutes les manières, moyennant un chèque bancaire visé ou un mandat-poste payable au trésorier des États-Unis. Les abonnements coûtent 9 \$ l'unité par classe par année et comprennent les révisions publiées au cours de cette année. L'abonné doit donner, pour chaque classe énumérée dans la commande, le titre figurant au *Handbook H2-1*.

3.1.2 Marchés principaux

Les sociétés canadiennes à qui les agences militaires américaines envoient des demandes, notamment à travers la CCC, découvriront habituellement que les *MIL Specs* sur les composants, le matériel, les essais, l'emballage, etc., ainsi que les normes fédérales (FED), n'accompagnent pas les documents de soumission. Il faut se conformer à la marche à suivre ci-dessus pour se procurer toutes les spécifications et normes non classifiées. Pour recevoir les spécifications et documents de soumission classifiés, il faut les demander par écrit à la CCC en indiquant le numéro de la demande, le nom de l'agence américaine qui l'a émise, la date de clôture de l'appel d'offres et, si on les connaît, le nom et le numéro de téléphone de l'agent américain de négociation des marchés.

Notons que le cahier des charges, les dessins, etc. ne peuvent être obtenus qu'auprès de l'agence ayant envoyé la demande. Normalement, les nom, adresse et numéro de téléphone de la personne avec qui communiquer, au bureau de l'agence, figurent aux documents de soumission. Si les documents ne donnent pas ces renseignements, l'entreprise canadienne doit immédiatement câbler à la CCC ou téléphoner au (819) 994-3314.

3.1.3 Sous-traitance

C'est normalement le principal adjudicataire américain qui fournit les dessins, spécifications et autres données techniques non classifiées, nécessaires à l'exécution du travail. Il faut obtenir les spécifications de la façon décrite en 3.1.